

Perspectives 1 : Libro electrónico para la autogestión del aprendizaje del inglés

Perspectives 1 : An electronic book to self-manage English language learning

Recibido: 17/07/2023 | Aceptado: 24/08/2023 | Publicado: 09/10/2023

M. Sc. Irguens Gálvez de Lara ¹

^{1*} CiNESOFT. Docente gestor de contenidos educativos. Playa. irguensgalvez@gmail.com. ID ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-5388-1395>

Resumen:

El presente artículo presenta un libro electrónico para la autogestión del aprendizaje del inglés para el nivel A2 de competencia comunicativa según los descriptores del Marco Común Europeo de Referencias (MCRE) para la enseñanza, aprendizaje y evaluación de lenguas extranjeras. Para su concreción se emplearon distintos métodos científicos de carácter teórico, empírico y estadístico-matemáticos que permitieron: sistematizar los fundamentos teóricos metodológicos que sustentan la elaboración de un libro electrónico y la autogestión del aprendizaje; diagnosticar el estado inicial de las habilidades de autogestión del aprendizaje del inglés en los estudiantes del preuniversitario Manolito Aguiar; y diseñar la propuesta. La investigación está en práctica aún por lo que actualmente el libro está en implementación para ser validado.

Palabras clave: libro electrónico; autogestión del aprendizaje del inglés; competencia comunicativa; interactividad; estrategias de aprendizaje

Abstract:

This article is about an electronic book to self-manage the English language learning for A2 level of communicative competence according to the descriptors of the Common European Framework of References for teaching, learning and assessment of a foreign language (CEFR). Different scientific methods (theoretical, empirical and statistical and mathematical) have been used to systematize the theoretical and methodological foundations underlying the creation of an electronic book and self-manage learning; diagnose the initial state of self-manage learning of English skills in students from Manolito Aguiar High School, and design the proposal. This research is being carried, so the book is being implemented to be validated.

Keywords: *electronic book; self-managed learning of English; communicative competence; interactivity; learning strategies*

Introducción

Un mundo globalizado se vive hoy día y Cuba no escapa de esta realidad. Como parte de este fenómeno, Cuba mantiene relaciones económicas, políticas, comerciales, culturales, académicas, entre otras, con otros países del orbe. El inglés es la lengua internacional para la comunicación, por lo cual muchas de las acciones de intercambio se producen en esta lengua extranjera.

En este sentido, Cuba ha dado una gran importancia al aprendizaje del inglés desde los inicios del siglo XXI. La disciplina Inglés se introduce desde el tercer grado de la Educación Primaria hasta la Educación Media Superior. La



disciplina Inglés tiene como objetivo supremo el desarrollo de la competencia comunicativa. Para el logro de este objetivo se asume como concepción metodológica el Enfoque comunicativo desde el empleo de métodos problémicos como plantea Font (2006) en su tesis doctoral.

Actualmente, se implementa en Cuba el III perfeccionamiento del Sistema Nacional de Educación. Este contiene una serie de transformaciones en cuanto a planes de estudios, programas, metodologías y libros en correspondencia con los postulados de la Agenda 2030.

Al respecto, los estudiantes de la Educación Preuniversitaria deben comunicarse a un nivel A2 (básico) de competencia comunicativa con corrección y fluidez como plantea el programa (Pinillos, 2018). Consecuentemente, se deben formar hábitos lingüísticos y transformarlos en habilidades comunicativas. Para lograrlo se debe seguir un ciclo de aprendizaje que se adecue contexto cubano.

Por otro lado, el incremento de computadoras en los hogares de los estudiantes y en las escuelas, así como las experiencias adquiridas durante la etapa de COVID-19 han demostrado, que el empleo de la tecnología y la introducción de nuevas metodologías como la clase invertida favorecen el proceso de autogestión del aprendizaje del inglés de los estudiantes de hoy en día, quienes dominan un lenguaje totalmente diferente al de sus predecesores: el lenguaje digital.

El presente artículo tiene como objetivo describir el libro electrónico Perspectives 1 para la autogestión del aprendizaje del inglés en el nivel A2 de competencia comunicativa para su futura utilización en el Sistema Nacional de Educación.

Materiales y métodos

Para lograr el resultado de investigación propuesto, hasta el momento, se emplearon distintos métodos de carácter teórico como: el estudio documental, el cual permitió determinar los objetivos generales y específicos así como los contenidos y formas de evaluación de la asignatura Inglés en décimo grado; el histórico-lógico, permitió sistematizar metodologías para el desarrollo de software así como el objeto de estudio; análisis-síntesis, permitió valorar las concepciones sobre el desarrollo de libros electrónicos y la autogestión del aprendizaje del inglés; inducción-deducción, permitió la formación de criterios, valoraciones, juicios y generalizaciones durante el proceso de investigación; la modelación permitió determinar los distintos componentes y relaciones que se establecieron en el diseño de los contenidos de la asignatura en las distintas partes del libro electrónico y por último, la triangulación, permitió cruzar la información proveniente de métodos teóricos y empíricos. Estos permitieron determinar los fundamentos teóricos y metodológicos que sustentan la autogestión del aprendizaje del inglés y el diseño de un libro electrónico para lograr el objetivo. También, se emplearon métodos de carácter empírico como: entrevistas a docentes, encuestas a estudiantes y análisis documental que permitieron diagnosticar el estado inicial de las habilidades de autogestión del aprendizaje del inglés en los estudiantes de décimo grado del Preuniversitario (IPU) Manolito Aguiar.

Para el diseño del libro electrónico se emplearon las herramientas: Word y PDF para la creación del texto base. Luego se empleó la herramienta Flip Builder para el montaje del libro y TTSM3 y Adobe Premiere para la grabación y montaje de los audios.

El estudio se realizó en el IPU Manolito Aguiar con una población de 268 estudiantes de décimo grado durante el curso 2021-2022 y la muestra, aleatoria simple, estuvo conformada por 134 estudiantes, lo que representa el 50%.

Resultados y discusión



1. Fundamentos teóricos y metodológicos que sustentan la elaboración de libros electrónicos para la autogestión del aprendizaje del inglés

En Cuba, se lleva a cabo el Tercer Perfeccionamiento del Sistema Nacional de Educación. Este perfeccionamiento se caracteriza por actualizar y contextualizar los objetivos, contenidos, formas de enseñar y aprender a la nueva realidad educativa cubana. En este sentido, la introducción de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC), juegan un papel fundamental debido a que ha permitido generar nuevos escenarios educativos para propiciar el aprendizaje y favorecer con el desarrollo de modalidades educativas con una mejor adaptación a las necesidades de los estudiantes. Las TIC en el contexto educativo cubano han permitido la creación de recursos educativos, entre los que se destacan: la multimedia y el software educativo, las plataformas interactivas, videos educativos, tutoriales, así como la utilización de imágenes.

Entre los recursos educativos más completos, se destaca: el libro electrónico. Varios autores han investigado sobre los libros electrónicos. En este sentido, Sibat (2023) sistematiza varias definiciones aportadas por un conjunto de autores como: Angulo N. (1997); Line M. (1998) y Boeris C. (2003), quienes identifican al libro electrónico como aquella información digital almacenada en medios electrónicos, cuya modalidad de acceso es también electrónica, bien a través de formatos tangibles, como el CDROM o a través de formatos no tangibles, como Internet o redes internas. Sin embargo, Sáez C. (2000); Sagredo F. y Espinoza M. (2000); Fragano (2001), coinciden en identificarlo como un dispositivo similar a una computadora portátil que permite recuperar y leer textos que están almacenados en una memoria interna. Las definiciones anteriores, ven al libro electrónico como un espacio de transmisión de información meramente.

Para este artículo, se asume la definición de Zumbado (2004), pues tiene como centro a la interacción en el proceso de construcción de conocimientos de forma autónoma. Este ve al libro electrónico como aquel producto informático, portador del contenido de la enseñanza y el aprendizaje de un programa de estudio, organizador y orientador del proceso de asimilación de esos contenidos, que ha sido estructurado didácticamente con un enfoque profesional, incentivando el papel consciente y activo del estudiante en su aprendizaje, en las condiciones de una enseñanza que propicie la independencia cognoscitiva a la vez que instruya, desarrolle y eduque; y cuya estructura y funciones se amplifican mediante la integración de diferentes formatos de información de manera interactiva, ofreciendo al estudiante la posibilidad de navegación a través de dicha (texto, imágenes, sonido, animaciones, videos) información.

Los libros electrónicos son un espacio de construcción e interacción puesto que los asume como productos informáticos que contienen contenidos para el proceso de enseñanza-aprendizaje de un programa de estudio y se estructuran didácticamente incentivando el papel activo del estudiante desde la interacción con distintos recursos multimedia (Deler et al, 2019).

Santana Garriga et.al. (2020) sistematizan las características de los libros electrónicos teniendo en cuenta los aspectos tecnológicos, psicopedagógicos y didácticos. Desde el punto de vista tecnológico, los libros electrónicos se caracterizan por ser: operativo, portable, ubicuo y multimedial. Desde el punto de vista psicopedagógico, estos deben estar en correspondencia con el nivel de desarrollo de las habilidades interactivas de los estudiantes, ser significativos para los estudiantes y ajustarse al plan de estudios y objetivos de la asignatura. Desde el punto de vista didáctico, los libros electrónicos se deben ajustar a los objetivos de la asignatura, sus contenido, métodos y tendencias, medios y formas de evaluación.

Los libros electrónicos tienen distintas clasificaciones. Estas han sido sistematizadas por Santana Garriga et. al (2020), quienes agrupan a los libros electrónicos de la siguiente manera:



- Textos: En estos libros electrónicos, la interactividad es casi nula porque el usuario recibe la información de forma lineal. Está compuesto únicamente por texto y las páginas están organizadas en forma lineal. Los formatos que se utilizan son: PDF, EPUB.
- Multimedia: La interactividad es funcional debido a que los usuarios tienen un intercambio con las funcionalidades del diseño multimedia del medio: (eBook): Combinan texto, imagen, animación, video y sonido. Los formatos que se utilizan son: HTML (JPEG, MP4, MP3, GIF).
- Interactivo: La interactividad es explícita porque los receptores, modifican los contenidos del aprendizaje, no los contenidos de la enseñanza. Estos combinan actividades interactivas entre el libro electrónico y el usuario. Entre los formatos que se utilizan, se encuentran: HTML (JPEG, MP4, MP3, GIF).
- Inteligente: Interactividad más allá del medio. Se refiere a la posibilidad de interacción de los actores más allá de lo que genera el contenido y diseño del libro. Estos incorporan técnicas de inteligencia artificial. Formatos que admite: HTML.

En este sentido, el libro electrónico que se propone en esta investigación, se clasifica como interactivo.

Además, Santana Garriga et.al. (2020), sistematizan los principios que determinan la elaboración del libro electrónico:

- La relación que se establece entre la real cobertura de medios y la infraestructura tecnológica.
- La necesaria elaboración y diseño del libro electrónico y la capacitación del docente para el acceso, el uso y la apropiación por los estudiantes.
- La correspondencia entre las habilidades informáticas y su relación con las habilidades didácticas para la enseñanza y aprendizaje
- La articulación del libro electrónico en el contexto de enseñanza aprendizaje áulico e institucional y otras formas organizativas.
- La coherencia entre el objetivo de enseñanza, contenido de la tarea, las habilidades tecnológicas, el ambiente interactivo de usuario, en correspondencia con el diagnóstico de las estrategias de aprendizaje y la evaluación académica.

Es importante destacar que Santana Garriga (2019), sistematiza distintas metodologías para el desarrollo de software educativo. Estas se clasifican, en Ágiles o Tradicionales. Las metodologías Ágiles se fundamentan en el desarrollo de un software incremental, cooperativo, sencillo y adaptable; como, por ejemplo: Extreme Programming (EP), SCRUM, Microsoft Solution Framework (MSF). Por su parte, las metodologías Tradicionales se centran en el control del proceso. Entre las metodologías Tradicionales más utilizadas, se encuentran: OPEN, METRICA, RUP.

Se asume en este contexto investigativo, la metodología propuesta por Santana Garriga (2019) debido a que permite guiar el ciclo de vida de un contenido educativo para los distintos dispositivos desde la perspectiva y las posibilidades del entorno tanto del desarrollo informático como pedagógico.

Esta metodología, para la elaboración de este libro electrónico de CiNESOFT, estuvo determinada por distintas fases.

1. Proyección: En esta etapa se realiza la reunión con el cliente, en este caso con la metodóloga nacional, quien solicita los contenidos del programa a trabajar, como parte de la "Demanda Anual". Luego, el docente especialista de la disciplina, elabora una propuesta del producto y la presenta en el Comité de Proyectos para ser aprobada. Finalmente, esta propuesta se lleva al Ministerio de Educación y se firma por las partes en caso de ser aprobada.
2. Diseño: Se proponen las interfaces y la arquitectura del por parte del diseñador e informáticos de la empresa.
3. Implementación: Se desarrolla el producto por parte del docente gestor de contenidos educativos.

4. Prueba: Se verifica y valida el funcionamiento del producto desde el cumplimiento de las exigencias del cliente, lo tecnológico, la lengua y su didáctica.
5. Despliegue: Se pone en la plataforma contenidos.cinesoft.cu y se descarga en las direcciones municipales de educación y de ahí se distribuye a las escuelas.

El empleo de recursos tecnológicos como libros electrónicos, favorece el aprendizaje colaborativo, la independencia cognoscitiva y la autogestión del aprendizaje como elementos clave de las transformaciones del Tercer Perfeccionamiento del Sistema Nacional de Educación.

Es importante comprender que la autogestión del aprendizaje del inglés es entendida por el autor de este artículo como el conjunto de habilidades que el estudiante desarrolla de forma independiente mediante acciones y operaciones automatizadas que le permiten establecer sus objetivos académicos, estrategias cognitivas y metacognitivas, teniendo en cuenta sus estilos y estrategias de aprendizaje desarrollar su competencia comunicativa en inglés. En este proceso, el profesor juega un papel fundamental en la orientación y acompañamiento del estudiante para el logro de los objetivos y el éxito en este proceso de enseñanza-aprendizaje.

En este sentido, el estudiante debe autogestionar su competencia comunicativa (objetivo supremo del proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera) a un nivel A2 (básico como refiere el programa de la disciplina en el nivel preuniversitario), que no es más que su desempeño en distintas situaciones reales de comunicación desde su actividad verbal y no verbal desde la interacción con otros sujetos o textos, como define Font (2006). Es por ello, que se asume el enfoque comunicativo como concepción metodológica de la disciplina Inglés en el Sistema Nacional de Educación. Para lograr los objetivos, los estudiantes deben transformar los hábitos lingüísticos en habilidades comunicativas, lo cual se hace posible siguiendo un ciclo de aprendizaje determinado.

Varios son los modelos propuestos para un ciclo de aprendizaje, sin embargo, en esta investigación se asume el modelo de Font (2006), el cual transita por 6 etapas bien definidas.

1. Práctica Inicial Comunicativa: Se les crea una necesidad de comunicación a los estudiantes desde lo que ya conocen, es decir, desde las funciones comunicativas que ya conocen.
2. Discusión y análisis del nuevo contenido lingüístico: Mediante un texto se le presenta al estudiante la función comunicativa y los elementos de la competencia comunicativa a trabajar, para luego descubrir patrones lingüísticos.
3. Práctica controlada a la forma: Ejercicios mecánicos para fijar los hábitos lingüísticos. En esta etapa se corrige al momento los errores.
4. Práctica guiada: Actividades pseudocomunicativas o simulaciones que permiten trabajar la corrección y significado. La corrección de errores no se realiza al momento, sino que estos se anotan y después se corrigen.
5. Práctica libre integradora: Tareas comunicativas centradas en la fluidez. Se trabajan las habilidades comunicativas o se puede emplear el aprendizaje basado en tareas donde se combinan estas. La corrección de errores es similar a la etapa anterior.
6. Aplicación creativa: Tareas comunicativas fuera del contexto escolar. Es común la realización de proyectos en equipos o individuales en esta etapa.

Es importante señalar que, se deben emplear materiales auténticos en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés teniendo en cuenta el principio de Percepción sensorial directa, lo cual estimula el aprendizaje desde los sentidos y favoreciendo un recuerdo más sólido.

Y, por último, y no menos importante desde el punto de vista de la didáctica de lenguas extranjeras, está la evaluación, la cual se realiza desde: la heteroevaluación (la realiza el maestro), la coevaluación (la realizan los compañeros de clase) y la autoevaluación (la realiza el mismo estudiante).

2. Descripción del estado inicial. La propuesta: Perspectives 1. Validación

El estudio se realizó en el IPU Manolito Aguiar con una población de 268 estudiantes de décimo grado durante el curso 2021-2022 y la muestra, aleatoria simple, estuvo conformada por 134 estudiantes, lo que representa el 50%. En el caso de los profesores la población es 3.

En primer lugar, se realizó una encuesta a los estudiantes. De esta se conoció que el 97,37% tiene un teléfono Androide y el % restante tiene una computadora en casa. Este dato permitió conocer, además, que los profesores solo utilizan la pizarra en la clase y las clases les resultan poco significativas a la mayoría de los estudiantes, por lo cual no desarrollan estrategias de aprendizaje ni están motivados por la asignatura.

La entrevista a los profesores, permitió conocer, que estos no cuentan con un libro de texto o recursos educativos que se ajusten al programa y concepción didáctica de la asignatura, pues el cuaderno que hay, está desactualizado.

El análisis documental a varios exámenes realizados, demuestra que es muy bajo en nivel de competencia comunicativa de los estudiantes (el 82% está por debajo del nivel A1 de competencia comunicativa).

Este estudio, permitió comprender que existen dificultades en el PEA del inglés debido a que los estudiantes no están motivados por el aprendizaje del inglés ni por el desarrollo de su competencia comunicativa. Por tanto, no desarrollan el proceso de autogestión de su aprendizaje ni tienen recursos para ello. Por otro lado, los profesores continúan con modelos tradicionales de enseñanza, alejados de lo que se aspira a lograr con el perfeccionamiento del Sistema Nacional de Educación ya que no cuentan con los recursos didácticos para ello.

A partir de los datos obtenidos en la sistematización teórico-metodológica y en la etapa de diagnóstico inicial se propuso elaborar el libro electrónico: Perspectives 1.

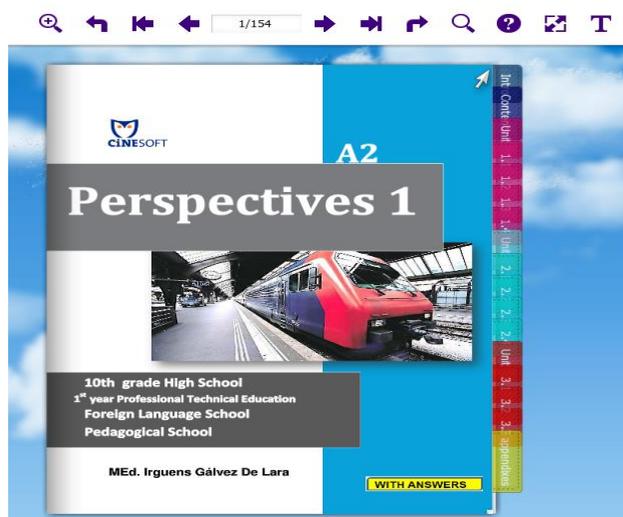


Figura 1. Perspectives 1. Portada. Fuente Libro electrónico Perspectives 1

Este libro se corresponde con los contenidos de décimo grado de la Educación Preuniversitaria, primer año de la Educación Técnica-Profesional y el Nivel A2 de las escuelas de idioma en la Educación de jóvenes y adultos. En su diseño se tienen en cuenta los principios fundamentales de proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, entre los que se destacan: el de la Comunicabilidad (Antich, 1986); Percepción sensorial directa, Unidad entre lo comunicativo y lo problémico (Font, 2006), Unidad entre la clase presencial y el trabajo independiente (Góngora, 2014) y Unidad entre lo comunicativo y lo tecnológico (Gálvez, 2020), entre otros. (citado por Gálvez de Lara, 2022)

El libro se sustenta en la concepción metodológica asumida "El enfoque comunicativo" y sus principios, entre los que se destacan: el empleo de materiales auténticos, lo cual se logró en la creación de distintos audios los cuales contienen sonido ambiente y voces nativas de las distintas variantes del inglés. Cada contenido lingüo-comunicativo se desarrolla desde una función comunicativa del programa del grado. Estas funciones comunicativas se expresan desde distintas formas lingüísticas. Además, se integran las habilidades comunicativas y se da igual prioridad a la corrección como a la fluidez.

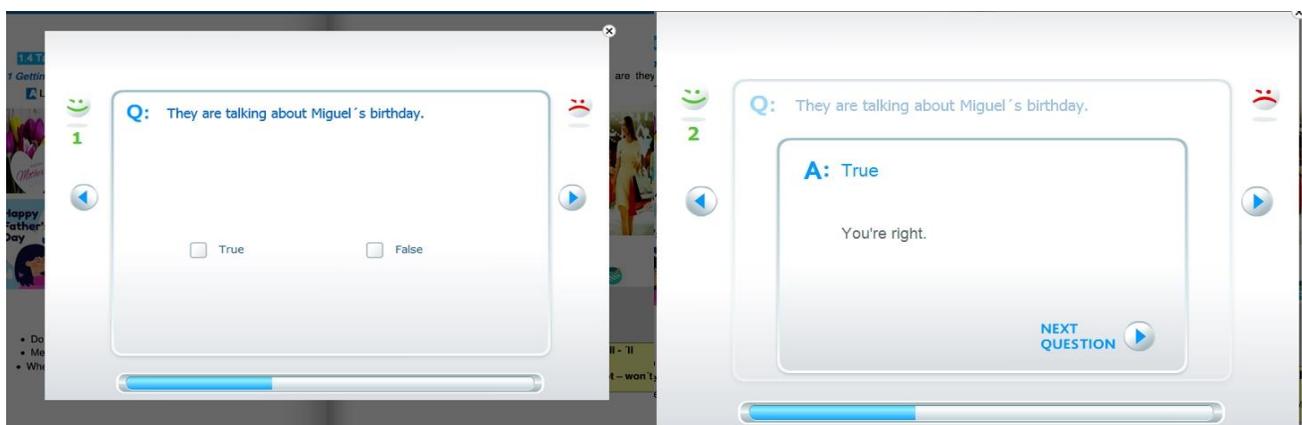
Para la transformación de los hábitos lingüísticos en habilidades comunicativas se analizaron distintos modelos y se asume el modelo presentado por Font en 2006, el cual permite lograr el objetivo propuesto mediante el diseño de ejercicios, actividades pseudo-comunicativas y tareas comunicativas.

Cada función comunicativa permite que los estudiantes interactúen con el texto oral y escrito desde distintos patrones de interacción (individual, grupal, en parejas, clase completa). Esta comienza con la práctica inicial comunicativa. Se crea una necesidad de comunicación en el estudiante y por ende requiere de una motivación para que el estudiante pueda determinar sus objetivos académicos y planificar, ejecutar y controlar su proceso de autogestión.



Figura 2. Práctica inicial comunicativa. Fuente: Libro electrónico Perspectives 1.

Luego continúa el análisis y discusión del nuevo contenido lingüístico. En esta sección denominada Communication in context, se presenta un texto oral en el cual el estudiante interactúa con el audio y responde ejercicios interactivos de comprensión de audición. Estos ejercicios interactivos permiten al estudiante autoevaluarse como se observa en la figura 3.



En esta esta sección el estudiante busca palabras que no conoce. Algunas de ellas (en azul) tienen su significado mediante un hipervínculo. Se le proveen distintas estrategias de aprendizaje a los estudiantes para esta etapa. El estudiante escucha y repite, y luego practica con otro estudiante, favoreciendo el aprendizaje colaborativo. Luego se encuentra las secciones para la gramática, la cual contiene explicaciones desde un hipervínculo (la cual se debe estudiar desde una guía orientada por el profesor), el vocabulario y la pronunciación.

El proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés es un proceso de constante práctica. A continuación, se ofrecen distintas actividades controladas, guiadas y libres para la transformación de hábitos lingüísticos en habilidades comunicativas mediante ejercicios, actividades pseudo-comunicativas y tareas. Estas tareas contienen las distintas habilidades comunicativas comprensión auditiva, expresión oral, comprensión de lectura y expresión escrita).

El ciclo de cada función comunicativa culmina con la sección "Project work" en la cual el estudiante se enfrenta a una tarea comunicativa de forma independiente y mediante el trabajo colaborativo con otros estudiantes.

En este proceso de autogestión del aprendizaje del inglés mediante el libro Perspectives 1, se introducen elementos de la identidad nacional y la historia de Cuba, así como elementos relacionados con el currículo oculto. Además, el elemento intercultural y de la historia de la cultura de los países de habla inglesa está presente como expresa Gálvez de Lara (2022).

En la elaboración del libro, primero, se consultó el fin de la enseñanza, el programa de la disciplina y luego el programa de la asignatura, así como los contenidos que solicitó el MINED para el grado en el año 2023. Luego en un documento Word, se montó el texto base con un tamaño de tipografía en 18 para que la lectura fuera más fácil. Paralelamente se escribieron los guiones de los audiotextos y los textos de lectura y diálogos. Luego se grabaron los audios por un programa en línea denominado TTSM3, que permitió convertir el texto escrito en voces de angloparlantes y se descargaron audios para editarlo todo desde el programa Adobe Premiere. Después se seleccionaron las imágenes e íconos que ilustrarían el texto. Paralelamente se revisó el texto base (desde lo lingüístico) por un profesor de vasta experiencia. Una vez realizado el proceso de revisión y obtención de los recursos que se necesitarían, se convirtió el texto base en formato PDF y se montó en la herramienta FLIP BUILDER, en la cual se incorporan los audios, interacciones, imágenes y explicaciones. Concluye el proceso con la exportación en .exe para computadoras y HTML para dispositivos androide.

Para la validación de la propuesta, se realizó la consulta a especialistas mediante un equipo integrado por un profesor de vasta experiencia y miembros del proyecto de investigación "El perfeccionamiento del inglés en la primera infancia, primaria, enseñanza media y superior" de la Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona (2 investigadores) y "Gestión de la multiplataforma Cubaeduca ante la demanda de la nueva realidad cubana (2 investigadores)" de la empresa CiNESOFT.

En este estadio, se evaluó el libro electrónico en varias dimensiones: lingüística, didáctica, psicopedagógica y tecnológica. Desde el punto de vista lingüístico se adecua a las exigencias del nivel A2 de competencia comunicativa y los errores que había se rectificaron. Desde el punto de vista, didáctico los especialistas determinaron que el libro se adecua a las tendencias actuales de la didáctica de las lenguas extranjeras en Cuba y desde el punto de vista psicopedagógico y tecnológico se dictaminó que el diseño es funcional y refrescante, aunque pudiera perfeccionarse

más en otras ediciones, contiene estrategias y estilos de aprendizaje variados para el proceso de autogestión y funciona de manera satisfactoria en los dispositivos.

A su vez, el libro se implementó durante el curso 2022-2023 en el IPU Manolito Aguiar, siendo factible, según resulta el análisis documental de los exámenes de los estudiantes de los cuales el 83,4% desarrolló habilidades de autogestión con el empleo del libro electrónico y el 86% se encuentra en el tránsito por el nivel A2 de competencia comunicativa.

Conclusiones

La sistematización teórico-metodológica realizada permitió comprender los principios y fundamentos del PEA del inglés, la autogestión del aprendizaje y lo que es un libro electrónico y sus características. Estos fundamentos permitieron diseñar las dimensiones y operaciones para elaborar los instrumentos de diagnóstico y validación.

El libro electrónico se sustenta en los fundamentos de la autogestión del aprendizaje del inglés a un nivel A2 de competencia comunicativa según el MCER y los fundamentos de la didáctica general y de las lenguas extranjeras desde los enfoques más actuales. Este contiene recursos multimedia que permiten la interacción teniendo en cuenta diferentes estilos de aprendizaje y el desarrollo de estrategias de aprendizaje que permiten al estudiante autogestionar su aprendizaje para el desarrollo de la competencia comunicativa. El estudio de pertinencia y factibilidad demostró que la propuesta es pertinente y factible.

Referencias Bibliográficas

- Antich de León, R. (1986) Metodología de la enseñanza de lenguas extranjeras. Editorial Pueblo y Educación. La Habana, Cuba.
- Deler Ferrera, G., Santana Garriga, L. A., & Jorge Fernández, J. M. . (2019). La introducción de libros electrónicos como recursos didácticos en centros experimentales del III Perfeccionamiento del Sistema Nacional de Educación cubano: *Horizonte Pedagógico*, 8(4), 45–56. Recuperado a partir de <http://www.horizontepedagogico.rimed.cu/index.php/hop/article/view/128>
- Gálvez de Lara, I. (2020) *Alternativa metodológica para el desarrollo de habilidades con el aprovechamiento de la tecnología móvil en los estudiantes de décimo grado de los IPU de Marianao*. (Tesis en opción al título de Máster en Didáctica de las lenguas extranjera) Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona. Recuperado en: <https://curricular.cubaeduca.cu/subject-content/content-info?id=416>
- Gálvez de Lara, I. (2022). La autogestión del aprendizaje del inglés desde las lecciones del Portal Cubaeduca. En XIII Taller Internacional Maestro ante los retos del siglo XXI. ISBN: 978-959-18-1365-7 Recuperado en: <https://curricular.cubaeduca.cu/subject-content/content-info?id=1155>
- Gálvez de Lara, I. (2023) *Perspectives 1 A2*. CiNESOFT. Recuperado en: https://drive.google.com/file/d/1QJszUoDKGobE5_wGcVkeAPvGETmCum8H/view?usp=drive_link
- Góngora Perdomo, A. (2014) *Metodología para el desarrollo de habilidades de comunicación oral en inglés en la modalidad semi-presencial de la carrera Educación en lenguas extranjeras*. (Tesis en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas). Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José varona. Recuperado en: <https://curricular.cubaeduca.cu/subject-content/content-info?id=1154>
- Font Milián, S. (2006) *Metodología para la asignatura Inglés en la secundaria básica desde una concepción problemática del enfoque comunicativo*. (Tesis en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas). Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José varona. Recuperado en: <https://curricular.cubaeduca.cu/subject-content/content-info?id=967>

- Patterson- Peña, M. et al. (2022) *A compilation of resources on the basic level of the CEFR for English language teachers*. Ed. Pueblo y Educación.
- Pinillos, M (2018) *Programa provisional Inglés undécimo grado*. (Editorial Pueblo y Educación) La Habana.
- Santana Garriga, L. A. (2019). El desarrollo de contenidos educativos digitales para dispositivos móviles: The development of digital educational content for mobile devices. *Horizonte Pedagógico*, 8(4), 4–12. Recuperado a partir de <http://www.horizontepedagogico.rimed.cu/index.php/hop/article/view/124>
- Santana Garriga, L. A., Deler Ferrer, G. ., & Martínez Moreno, M. . (2020). Conceptualización del libro de texto electrónico interactivo en dispositivos móviles según la experiencia en el consejo popular San Agustín en La Lisa: Conceptualization of the interactive electronic textbook on mobile devices according to the experience in the San Agustín popular council in La Lisa. *Horizonte Pedagógico*, 9(4), 52–61. Recuperado a partir de <http://www.horizontepedagogico.rimed.cu/index.php/hop/article/view/173>
- Sibat Martínez, Y. (2023). *Libro electrónico para el desarrollo de la comunicación oral en inglés: Electronic book for the development of oral communication in English*. *Horizonte Pedagógico*, 12(2). Recuperado a partir de <http://www.horizontepedagogico.rimed.cu/index.php/hop/article/view/296>
- Zumbado, F. (2004) *Modelo didáctico de un libro de texto en formato electrónico para la asignatura Análisis químico de los alimentos 1 en la carrera de Ciencia de los Alimentos*. [Doctor en Ciencias Pedagógicas]. Centro de Referencia para la Educación Avanzada ISP José Antonio Echeverría, La Habana Cuba. DOI: 10.13140/RG.2.2.14765.72167

Taxonomía de contribución de roles

No.	Roles de la contribución	Autor 1
1.	Conceptualización	100%
2.	Curación de datos	100%
3.	Análisis formal	100%
4.	Investigación	100%
5.	Metodología	100%
6.	Administración del proyecto	100%
7.	Recursos	100%
8.	Software	100%
9.	Supervisión	100%
10.	Validación	100%
11.	Visualización	100%
12.	Redacción – borrador original	100%
13.	Redacción – revisión y edición	100%

Declaración de originalidad y conflictos de interés

El/los autor/es declara/n que el artículo: Perspectives 1: Libro electrónico para la autogestión del aprendizaje del inglés

- Que el artículo es inédito, derivado de investigaciones y no está postulando para su publicación en ninguna otra revista simultáneamente.
- Que se acepta tanto la revisión por pares ciegos como las posibles correcciones del artículo que deban hacerse tras comunicarle/s la oportuna disconformidad con ciertos aspectos pertinentes en su artículo.
- Que en el caso de ser aceptado el artículo, hará/n las oportunas correcciones en el tiempo que se estipule.
- No existen compromisos ni obligaciones financieras con organismos estatales ni privados que puedan afectar el contenido, resultados o conclusiones de la presente publicación.

A continuación, presento los nombres y firmas de los autores, que certifican la aprobación y conformidad con el artículo enviado.

Autor principal

M. Sc. Irguens Gálvez de Lara

